



Obec TURŇA NAD BODVOU

Obecný úrad v Turni nad Bodvou, Moldavská cesta č. 419/49, 044 02 Turňa nad Bodvou, Slovakia

Výzva na predloženie ponuky

Obec Turňa nad Bodvou, ako verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Vás žiada o predloženie ponuky v zmysle § 117 ZVO na nižšie špecifikovaný predmet zákazky.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov verejného obstarávateľa:	Obec Turňa nad Bodvou
Sídlo organizácie:	Obecný úrad Turňa nad Bodvou, Moldavská cesta 419/49, 044 02 Turňa nad Bodvou
IČO:	00691313
DIČ:	2020751568
Štatutárny orgán:	Mgr. Atila Oravec, starosta obce (zainteresovaná osoba podľa § 23 ods. 3 ZVO)
Kontaktná osoba pre VO:	Bc. Eva Kováčová (zainteresovaná osoba podľa § 23 ods. 3 ZVO)
Tel. kontakt:	+421 55 466 21 01
E-mail:	eva.kovacova@turnanadbodvou.sk

Ďalej ako „verejný obstarávateľ“

2. Názov predmetu zákazky:

„Projektová dokumentácia - Regenerácia centra obce Turňa nad Bodvou“

3. **Druh zákazky:** zákazka na poskytnutie služby

4. **Hlavný slovník CPV:**
71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

5. **Miesto poskytnutia služby:**
OÚ Turňa nad Bodvou

6. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je spracovanie projektovej dokumentácie - Regenerácia centra obce Turňa nad Bodvou. Územie riešené v rámci projektu sa nachádza v centre mesta, konkrétne od mosta na Moldavskej ceste pri obecnom úrade až po Hlavnú ulicu a námestie za obecným úradom na Ulici Gyűr, vrátane zadného dvora obecného úradu.

Cieľ projektu:

- regenerácia centra obce
- vytvorenie kvalitnej a bezpečnej zóny pre obyvateľov mesta
- estetizácia a zlepšenie komfortu bývania v meste
- rekonštrukcia chodníkov a výsadba zelene, úprava verejných priestranstiev a zelených plôch vrátane vzrastlej zelene

- vybavenie navrhovaných priestorov prvkami drobnej architektúry a mestského mobiliáru (detské ihrisko, exteriérové fitnes prvky, lavičky, smetné koše)
- chátrajúce budovy za obecným úradom zrekonštruovať tak, aby sa mohli využívať na kultúrno-spoločenské účely, ako vhodné miesto pre zorganizovanie divadelných a hudobných predstavení, farmárskych trhov

Stavebné objekty:

SO 100 – CENTRUM – MOLDAVSKÁ CESTA – hlavným objektom je Moldavská cesta, kde je navrhnutá prioritná regenerácia centra. Tento objekt bude rozdelený na

samostatné stavebné objekty, ktoré budú medzi sebou komunikovať a vytvárať jednotný celok za účelom naplnenia cieľa projektu. Zároveň sa táto časť regeneruje spôsobom, aby v prípade potreby dobudovania alebo osadenia ďalších iných objektov, bol na to vytvorený priestor.

SO 101 – „NÁMESTIE PRI BUDOVE POŠTY“ – spočíva vo vytvorení moderného námestia na voľnom priestranstve pri budove pošty, pre potreby obyvateľov a návštevníkom pošty, zároveň počíta aj s vytvorením adekvátnych parkovacích miest. Predpokladá sa, že námestie bude komunikovať s objektom SO 01_03, keďže v tejto časti už bola v rámci projektu Programu obnovy dedín navrhnutá výsadba okrasnej zelene a krovia. Takto vytvorený ucelený celok, ktorý súčasne korešponduje s okolím a s novonavrhovanými objektmi sa tak suverénne začlení do celkovej regenerácie centra obce.

SO 102 – AUTOBUSOVÁ ZASTÁVKA – v rámci daného projektu sa navrhuje vytvorenie novej autobusovej zastávky na Moldavskej ceste. V rámci daného návrhu je možné alternovať s dvoma konceptmi- dve zastávky na protiahlych stranách komunikácie, alebo jedna zastávka pri budove pošty pre oba smery. Pri výbere alternatívy je potrebné myslieť v širšom kontexte- prehodnotiť napojenie na cestnú komunikáciu a pešiu komunikáciu.

SO 103 – „PARK PRI POTOKU“ – projektová dokumentácia počíta so zapracovaním danej lokality do celkovej regenerácie centra obce Turňa nad Bodvou v rámci Programu obnovy dediny.

SO 104 – VEREJNÉ OSVETLENIE – je potrebné prehodnotiť existujúce verejné osvetlenie, prípadne doplniť počet alebo navrhnúť nové verejné osvetlenie.

SO 105 – PARKOVACIE MIESTA – pojednáva o kvalitatívnom a kvantitatívnom vyriešení parkovacích miest pri obecnom úrade ako aj pre potreby existujúcich prevádzok na Moldavskej ceste.

SO 106 – VJAZDY NA POZEMKY – existujúce vjazdy k budovám a pozemkom na Moldavskej ulici daný projekt rešpektuje, pričom ale zohľadňuje aj potrebu reagovať na absentujúce prístupy a vstupy, ktoré navrhuje doplniť, kde celkovo prehodnocuje ich alokáciu tak, aby sa ponechal chodník pozdĺž jednej aj druhej strany ulice.

SO 107 – ZELENÉ PÁSY – medzi vjazdami na jednotlivé pozemky s budovami, chodníkom a cestou v súčasnosti existujú zelené pásy, ktoré si ale vyžadujú regeneráciu a obnovu. Do týchto pásov však v rámci estetizácie a sfunkčnenia je možné umiestniť rôzne prvky drobnej architektúry a mestského mobiliáru, alebo okrasnú zeleň.

SO 200 – OBECNÝ DVOR – ide o obecný dvor za budovou obecného úradu. Do regenerácie obce je začlenený aj tento objekt, ktorý plnil funkciu provizórneho zberného dvoru, ohraničený budovami a oplotením. Zregenerovaný obecný dvor má slúžiť na kultúrno – spoločenské účely vhodné na usporiadanie divadelných či hudobných predstavení, alebo lokálnych farmárskych trhov. Z hľadiska

funkčnosti musí disponovať dostatočným zázemím. Pre optimálne navrhnutie a využitie objektu v autentických podmienkach obce je potrebné existujúce budovy zamerať, vyhotoviť skutkový stav a zvážiť začlenenie existujúcich objektov do konceptu.

SO 201 – ODSTAVNÁ PLOCHA – na Ulici Gyúr je veľká asfaltová plocha, ktorá je v súčasnosti nevyužitá, ale je potrebné túto plochu začleniť do regenerácie centra obce. Mala by komunikovať s obecným dvorom a jej novou funkciou, pričom môže slúžiť ako parkovacie miesto alebo oddychová zóna s potrebným vybavením alebo drobnou architektúrou.

Projektová dokumentácia:

Projektová dokumentácia má obsahovať:

Architektonickú štúdiu – situáciu, pôdorysy, schematické rezy, priestorové usporiadanie, 3D vizualizáciu. Môže mať viac návrhov, alternatív. K štúdiu je potrebné vyhotoviť hrubý odhad prác, rozpočet stavebných prác daných objektov.

Projekt pre územné konanie – projektová dokumentácia bude obsahovať všetky požadované dokumenty pre územné konanie.

Projekt pre stavebné konanie – projektová dokumentácia bude obsahovať všetky požadované dokumenty pre stavebné konanie.

Jednotlivé stavebné objekty sa pravdepodobne nebudú realizovať súčasne, ale po etapách. Postup a rozdelenie na etapy sa určí po vypracovaní architektonickej štúdie ako celku a vyhotovenia predpokladaného rozpočtu.

7. Termín plnenia :

Začatie prác: po účinnosti ZoD

Ukončenie prác: najneskôr do 31.12.2020

8. Predpokladaná hodnota zákazky: 16 166,66 EUR bez DPH

Predpokladaná hodnota zákazky je stanovená aritmetickým priemerom predložených indikatívnych cenových ponúk.

9. Rozdelenie zákazky:

Verejný obstarávateľ požaduje, aby ponuka uchádzača bola predložená na celý predmet zákazky.

10. Obhliadka predmetu zákazky:

10.1 Zaujemca môže vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky, aby si overil potrebný rozsah prác a získal potrebné informácie nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky tak, aby ponuka bola kvalifikovaná a zohľadnila všetky požiadavky verejného obstarávateľa. Výdavky spojené s obhliadkou idú na ťarchu záujemcu.

10.2 Verejný obstarávateľ pri vykonaní obhliadky miesta plnenia predmetu zákazky dodrží princíp transparentnosti a rovnakého zaobchádzania voči záujemcom.

10.3 Zaujemca môže vykonať obhliadku po dohode so zodpovednou osobou verejného obstarávateľa: Bc. Eva Kováčová, tel. +421 55 466 21 01, e-mailová adresa: eva.kovacova@turnanadbodvou.sk

10.4 Z priebehu obhliadky sa vyhotoví záznam, ktorého kópia bude súčasťou predloženej ponuky.

11. Podmienky účasti :

11.1 Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona – musí byť oprávnený poskytovať služby, ktoré sú predmetom zákazky. **Uchádzač nemusí predkladať v ponuke doklad o oprávnení poskytovať služby**, ktoré sú predmetom zákazky, **túto skutočnosť si overí verejný obstarávateľ sám v príslušnom registri**, v ktorom je uchádzač zapísaný.

11.2 Uchádzač nesmie byť vedený v registri osôb so zákazom účasti vo verejnom obstarávaní, ktorý vedie Úrad pre verejné obstarávanie podľa § 183 zákona, túto skutočnosť si overí verejný obstarávateľ sám na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie. V prípade, že uchádzač je vedený v tomto registri ku dňu predkladania ponúk, nebude jeho ponuka hodnotená.

12. Typ zmluvy:

Výsledkom verejného obstarávania bude uzatvorenie zmluvy o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov podľa príslušných ustanovení zákona o verejnom obstarávaní, medzi verejným obstarávateľom ako objednávateľom na jednej strane a úspešným uchádzačom ako zhotoviteľom na druhej strane.

13. Podmienky financovanie predmetu zákazky:

13.1 Predmet zákazky verejný obstarávateľ plánuje financovať z vlastných zdrojov.

13.2 Platba za stavebné práce bude realizovaná na základe vystavenej faktúry.

13.3 Lehota splatnosti faktúry medzi objednávateľom a zhotoviteľom diela je stanovená na 30 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.

13.4 Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu, v prípade, že nebude mať tieto náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, v takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

14. Dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom, záujemcami a uchádzačmi:

Verejný obstarávateľ týmto upovedomuje hospodárske subjekty, že komunikácia a výmena informácií v tomto verejnom obstarávaní sa bude uskutočňovať prostredníctvom elektronických prostriedkov (e-mailom) príp. písomne prostredníctvom pošty, iného doručovateľa (vrátane osobného doručenia) alebo ich kombináciou.

15. Obsah ponuky:

Ponuka uchádzača musí byť podpísaná uchádzačom, štatutárnym orgánom uchádzača, alebo oprávnenou osobou za uchádzača a musí obsahovať:

1. **Identifikačné údaje uchádzača** - názov alebo obchodné meno, sídlo, adresa, IČO, IČ DPH, DIČ, štatutárny orgán, kontaktná osoba - telefón, email – vzor príloha č.1 tejto výzvy;
2. **Návrh na plnenie kritéria** – príloha č.2 tejto výzvy;
3. **Čestné vyhlásenie uchádzača** o neexistencii konfliktu záujmov podľa Prílohy č. 3 k tejto výzve vo vzťahu k verejnému obstarávateľovi, k zainteresovanej osobe (minimálne k osobám uvedeným v bode 1 a 2 - Identifikácia verejného obstarávateľa/osoby zabezpečujúcej proces verejného obstarávania), resp. ohlásili všetky potenciálne konflikty záujmov, ktoré sú im známe;

Doklady a dokumenty v ponuke budú predložené ako originály resp. úradne overené kópie pokiaľ nie je vo výzve určené inak.

Lehota viazanosti ponuky: do 31.10.2020

16. Mena a ceny v ponuke a spôsob určenia ceny v ponuke:

16.1 Uchádzačom navrhovaná cena za predmet zákazky v ponuke bude vyjadrená v eurách.

16.2 Cena za predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a súvisiacich vyhlášok, ktorými sa vykonáva zákon o cenách. Táto **cena bude konečná** a je stanovená ako cena dohodou zmluvných strán ako cena maximálna.

16.3 Navrhovaná zmluvná cena musí obsahovať cenu za celý požadovaný predmet zákazky.

16.4 Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, upozorní v ponuke.

17. Označenie ponuky uchádzača:

17.1 V prípade doručenia ponuky prostredníctvom pošty, iného doručovateľa alebo osobne musí byť ponuka vložená do neprehľadnej obálky s uvedením nasledovných údajov a označením:

- názov a adresa verejného obstarávateľa,

- obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt uchádzača,
- heslo súťaže: „**PD Regenerácia centra obce Turňa n/B**“
- výrazné označenie: „**CENOVÁ PONUKA - neotvárať**“

17.2 Ponuka predložená v elektronickej podobe:

Ponuka je doručená na emailovú adresu: eva.kovacova@turnanadbodvou.sk

Do predmetu e-mailu treba uviesť heslo:

„**CENOVÁ PONUKA – Regenerácia centra obce Turňa n/B.**“

V prípade predloženia ponuky v elektronickej podobe musí byť uchádzačom predložená vyplnená Príloha č. 1, Príloha č. 2 a Príloha č. 3 podpísaná uchádzačom alebo štatutárnym orgánom uchádzača, resp. osobou splnomocnenou na konanie za uchádzača, následne oskenované (scan) a doručené v lehote na predkladanie ponúk na vyššie uvedenú mailovú adresu.

Ak uchádzač nepredloží všetky požadované dokumenty uplatní sa inštitút vysvetlenia/doplňenia v zmysle zákona.

Cenová ponuka nesmie obsahovať žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v tejto výzve.

Doklady a dokumenty v ponuke budú predložené ako originály resp. úradne overené kópie pokiaľ nie je vo výzve určené inak.

18. Jazyk ponuky:

Celá ponuka a tiež dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v štátnom jazyku (slovenskom). Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka (to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku).

19. Lehota, miesto a spôsob predkladania ponuky:

19.1 Lehota na predkladanie ponúk je stanovená na deň: **15. 10. 2020 (štvrtok) do 11.00 hod**

19.2 Miesto predkladania ponúk: osobne, poštou alebo prostredníctvom iného doručovateľa do podateľne OcÚ Turňa nad Bodvou, Moldavská cesta 419/49 ,044 02 Turňa nad Bodvou, elektronicke (e-mailom) na adresu : eva.kovacova@turnanadbodvou.sk

19.3 Spôsob doručenia ponuky: prostredníctvom pošty, iného doručovateľa, osobne alebo elektronicke (e-mailom) .

19.4 Ponuka doručená po stanovenej lehote na predkladanie ponúk nebude prijatá a neotvorená bude vrátená uchádzačovi.

20. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:

Verejný obstarávateľ bude vyhodnocovať ponuky v súlade s § 44 ods. 3 písm. c) – najnižšej ceny. Jediným kritériom na posúdenie predmetu zákazky je najnižšia cena za celý predmet zákazky s DPH. Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorý predloží ponuku s najnižšou navrhovanou cenou.

21. Vyhodnotenie ponúk a oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk:

Vyhodnotenie ponúk uchádzačov je neverejné. Do vyhodnotenia ponúk budú zaradené ponuky, ktoré spĺňajú požiadavky verejného obstarávateľa stanovené vo výzve na predkladanie ponúk.

22. Oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk:

Všetkým uchádzačom, ktorí predložia cenovú ponuku, bude zaslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk elektronicke resp. poštovou prepravou.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo v prípade, ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu o dielo, vyzvať na uzavretie zmluvy uchádzača, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí. Ak uchádzač, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí odmietne uzavrieť zmluvu, môže verejný obstarávateľ na uzavretie zmluvy o dielo vyzvať uchádzača, ktorý sa umiestnil ako tretí v poradí.

23. Doplnujúce informácie

23.1 Za vypracovanie cenovej ponuky v tomto postupe zadávania zákazky uchádzači nemajú nárok na úhradu.

23.2 Verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov, ak:

- nebude predložená ani jedna ponuka,
- ani jeden uchádzač nespĺní podmienky účasti, stanovené verejným obstarávateľom,
- ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným požiadavkám, stanoveným verejným obstarávateľom v tejto výzve na predkladanie ponúk a návrh ceny v ponukách bude nevýhodný pre verejného obstarávateľa,
- sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto zadávanie zákazky.

Táto výzva na predkladanie ponuky je postup zadávania zákazky na poskytnutie služby, pri ktorej sa uplatňuje ustanovenie § 117 zákona o verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ pri zadávaní zákazky, ktorá nemá zákonom stanovené formálne pravidlá, (ktorá vzhľadom na predpokladanú hodnotu zákazky je zákazkou s nízkou hodnotou) postupuje tak, aby vynaložené náklady na obstaranie daného predmetu zákazky boli primerané jeho kvalite a cene, za dodržania základných princípov verejného obstarávania - princípu rovnakého zaobchádzania, princípu nediskriminácie, princípu transparentnosti a princípu proporcionality, princípu hospodárnosti a princípu efektívnosti.

Predložené cenové ponuky uchádzačov, ani ich časti, verejný obstarávateľ nepoužije na iný ako vyššie uvedený účel a bez súhlasu uchádzačov.

Dátum: 6.10.2020

Mgr. Atila O r a v e c z,
starosta obce

Prílohy:

- Príloha č. 1 - Identifikačné údaje
- Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritérií
- Príloha č. 3 - Vyhlásenie uchádzača